

HISZÜNK- ÉS VÁRUNK!

"Halálotat HIRDETJÜK URUNK és hittel VALLJUK feltámadásodat,..." -vagyis a HALÁLT hirdetjük (mert tény!) és a FELTÁMADÁST hisszük (és reméljük, hogy az is beteljesedik: tény lesz számunkra!). A farizeus-szaduceusok ezt nem HITték!



Természetesen mi Krisztust-követő, hívő emberek sem azt valljuk, hogy a földi életünk tart örökké, (ez nem is logikus!): mi bízunk abban- és hiszünk, hogy halálunkat és feltámadásunkat követően ÖRÖKKÉ ÉLHETÜNK ISTEN (AZ ÖRÖK SZERETET) KÖZELÉBEN.

Krisztus feltámadása (mint TÉNY) nyújtja nekünk a reményt, hogy MI IS FELTÁMADUNK ÉS ÖRÖKKÉ AZ URRAL LESZÜNK! Addig azonban a halál könyörtelen TÉNYével szembenézve, a HIT-PRÓBATÉTELÉnek segítségével reménykedünk.

Mi már nem a mózesi-törvényeknek hiszünk, hanem az ÖRÖK SZERETET TÖRVÉNYÉNEK (1 Jn 4,16) és MAGÁNAK AZ ÖRÖK SZERETETNEK: ISTENNEK, AKI AZ ÖRÖK ÉLETÉT ADJA NEKÜNK. (Lk 20,38) Ezért Neki ajánljuk föl életünket, hogy földi életünk VÉGE, ne csak VÉG, hanem KEZDET is legyen: örök életünk kezdete, vagyis LELKI FELTÁMADÁS! Isten ad lehetőséget, hogy feltámadjunk a lelki-halálból, bűneinkből: és így közelebb kerüljünk Hozzá!

Mert vagy Isten-Lelke (A Szt. Lélek) él bennünk, vagy a "gonosz-lélek", vagy Istennel élek, vagy bűnben élek!?

Ezért kérjük azt a Kegyelmet (Mint természet-feletti-isteni-ajándékot), hogy Hozzá elérkezve, választottjainak- és szentjeinek örök-országába ott meg is maradassunk és így örökké Vele lehessünk. Ámen!



MI A HIT? - A hit az az isteni erény, amellyel hiszünk Istenben és mindabban, amit ő kinyilatkoztatott és az Egyház hinnünk ad, mert Isten maga az igazság. A hittel az ember szabadon ráhagyatkozik Istenre.

IMÁDSÁG A SZENTEK KÖZBENJÁRÁSÁÉRT - Óvj meg minket, kérünk Urunk, minden lelki és testi veszélytől, és a boldogságos Szűz Máriának, Isten Anyjának, valamint Szent Józsefnek, Szent Péter és Szent apostoloknak és minden szenteknek közbenjárására adj nekünk kegyelmesen épséget és békességet, hogy minden háborúság és tévely megszűnjék s Anyaszentegyházad biztos szabadságban szolgálhasson neked. A mi Urunk, Jézus Krisztus által. Ámen.



ST. STEPHEN KING OF HUNGARY ROMAN CATHOLIC CHURCH- SZT. ISTVÁN KIRÁLY RÓMAI KATOLIKUS TEMPLOM

2015 W. Augusta Blvd. Chicago, IL. 60622

Telephone: (773) 486-1896

Fax: (773) 486-1902

Email: st.stephen@freemail.hu

Web: <http://stephenchurch.org>

Administrator: Rev. Nicholas Desmond

Parish Council President: Mr. Sándor Vitális

Financial Committee President: Mr. Tivadar Szabó

Organist: Mr. Imre Olajos

2013

TUDÓSÍTÓ BULLETIN

NOVEMBER 10 - ÉVKÖZI 32. VASÁRNAP

Nap/Day	Idő/Time	Miseszándék/Intention	Kéri/Requested By
Nov 10	10:00AM	Katona Jenő Katona Jenő	Katona Marika és Családja Sedon Család
Nov 16	6:00 PM	Bartakovits Johanna	Antonovits Mihály
Nov 17	10:00AM	Katona Jenő Tarnay Klára	Éles Jolika Pongrácz Cilike

Válaszos zsoltár: *Betölt engem színed látása, midőn felébredek, Uram.*

Énekek: 231, 119, 142, 126, 306, 285.

MISSION STATEMENT

St. Stephen King of Hungary Church serves the spiritual needs of all Catholics in our neighborhood, regardless of ethnicity, and also welcome all Hungarians who want to pray in their language and keep their cultural traditions alive!



PARISH COLLECTIONS

November 3rd: \$ 672.00

Maint. Collection: \$ 122.00

Please support your Parish!

In your prayers, please remember these parishioners or relatives and friends of parishioners who are sick and in need of God's healing grace: Mr. & Mrs. Szalai István, Baksay István, Vajda Rudi, Jurasits János, Saller Márta, Mrs. Maureen Simonyi, Mátyás Károly, Somenek Juliska, Szukitch Margit



ANNOUNCEMENTS

+We will be praying the rosary every Sunday morning at 9:30 before Mass. All are welcome to pray with us.

+**Today**, all are invited to breakfast after mass.

+In November, remember our deceased in your prayers.

+We are inviting all our parishioners and their friends to the **Elisabeth-Catherine ball**, on **November 16th**.

+On **November 17th**, coffee and pastries will be served after mass.

+Like every year, we'll be collecting non-perishable food and cans for Thanksgiving. up to **November 24th**, that we'll be taken to the food pantry, at St. Aloysius church. Thank you for your donations and please place them in the designated boxes, by the entrance.

+On **November 24th** we celebrate **Our Lord Jesus Christ The King**, there will be a second collection benefiting the orphans and the poor. Please be generous and thank you for your donations. All are invited to breakfast after mass, then there will be a Parish Council Meeting.

+**December 1st is First Sunday of Advent**, all are invited to breakfast after mass.

+For mass intentions, please call or stop by the office.

+To learn more about our events, please visit our website at www.stephenchurch.org

HIRDETÉSEK

+Rózsafüzért imádkozunk minden vasárnap a Szentmise előtt. Mindenkit szeretettel hívunk a közös imádságra.

+**Ma**, a szentmise után reggelire hívjuk a kedves híveket.

+November hónapban emlékezzünk meg imáinkban elhunyt szeretteinkről!

+**November 16-án**, lesz a templomunk **ERZSÉBET -KATALIN** bálja. Élő zene a TESÓK együttesel, kitűnő vacsorával. Előtte, 6 ó-kor lesz Szentmise. Tárgynyeremény sorsolásához ajándékokat szívesen elfogadunk.

+**November 17-én**, a szentmise után, sütemény és kávéra hívjuk a kedves híveket.

+**November 24-ig élelmiszer gyűjtést** tartunk a rászorulóak javára. A nem romlandó (konzerv, rizs, tészta...) adományokat Hálaadás ünnepe előtt átvisszük Nick atya éléskamrájába, ahonnan szétosztásra kerül a szegények között. Kérjük, hogy a **Templom bejáratnál és a Mindszenty teremhez vezető ajtónál található dobozokba** helyezték el adományaikat, amit előre is hálásan köszönünk.

+**November 24 - Krisztus Király Ünnepe**, második gyűjtés lesz a Szentmisén a szegények, a rászorulóak javára. Legyünk bőkezűek! A szentmise után reggelire hívjuk a kedves híveket. EGYHÁZTANÁCS gyűlés lesz, kérjük a tagok pontos megjelenését.

+**December 1 ADVENT 1. vasárnapja**. Szentmise után reggeli lesz.

+Vasárnapra szentmiséket kérhetnek szeretteik elékére. Kérjük jelentkezzenek az irodában.

+Templomunk eseményeit és a fényképeket megtekinthetik: www.stephenchurch.org

+We ask that if anyone has changed their address or phone number, please notify the office.

+**The Hungarian Club**, is inviting everyone to attend the St. Nicholas celebration and lunch, on December 8th, from 11:30AM. More information could be found on the fliers.

+**On December 15th, we'll have our church's Christmas celebration together with the William Penn Association, St. Stephen Hungarian School and their dance group.** For those who would like presents for their children, please sign up with Mócsán Ilike or Katona Marika.

A Szt. István Magyar Iskola időpontok a 2013. őszi/téli félévre:

December 7 és December 14.

December 15. Karácsonyi ünnepség.



Szombaton, November 23. - Szeretettel meghívjuk a kedves híveket, Chicago magyarságát, **Németh Zsolt Magyarországi Külügyi Államtitkár Úrral való találkozóra, a Chicagói Magyar Kultúrtaács rendezésében.** Hely: **Szt. István Király Templom**, időpont: **déli 12 óra, k.b. 3 óráig.** Kérnénk a kedves hölgyeket, hogy aki tud, hozzon egy tál süteményt. Szóljanak ismerőseiknek, jöjjenek minél többen. Részletek a szórólapokon olvashatók.

The Hungarian State Folk Ensemble, one of the greatest folkloric dance ensembles in the world, is having a one night only event on **Friday, November 22nd at 7:30pm** at the Auditorium Theatre of Roosevelt University. Group tickets start at only \$23 per person! Call Nicole or Cecilia at 312.341.2357 to reserve your seats today.



+Kérjük, hogy akinek címe, vagy telefonszáma megváltozott, jelentse be az irodába.

+A **Magyar Klub**, december 8-án, d.e. 11:30-tól, szeretettel hív mindenkit a Mikulás ebédre. Részletek a szórólapon olvashatók

+**December 15-én, lesz Templomunk Karácsonyi ünnepsége közösen a William Penn biztositó Társasággal, Szt. István Magyar iskola, óvodával és Népi táncsoporttal.** Aki szeretne csomagot gyermeke vagy unokája részére, kérjük jelentkezzenek Mócsán Ilikénél vagy Katona Marikánál. Szt. Miklós püspök karácsonyi csomaggal ajándékozza meg a gyermekeket. A Szt. István Magyar iskola, óvoda és a Népitáncsoport, műsorral kedveskednek a vendégeknek. Szeretettel hívunk mindenkit